

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation **Explains Its Philosophy of Life**

By Bruce Ingham



Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham

The work is the first fully bilingual (Lakota-English) collection of texts of Lakota religion. It is also the first concentrating on spirituality. The present book is a collection of texts in the Lakota language with translation and notes relating to the Plains Indian religion 'the Way of the Pipe' and Christianity. It includes an introduction, the texts themselves and a glossary of the words occurring in the texts. The introduction gives notes on the nature of oral texts, on the type of translation given and on the texts themselves, also examining earlier orthographies that have been used for the language and introducing the orthography used in the book. The texts themselves are of two types. The first two sections, including those of Bushotter and Fire Thunder, are derived from written sources, while the later sections, those of Fool's Crow, Schweigman, Catches and the Marquette Archive texts are derived from taped material. All of these texts are available in public archives. The texts differ from the other major collections in that the latter are mainly narrative in nature, while a substantial part of the present collection involves discussion and commentary and thus involves different syntactic constructions and vocabulary. The translation of the Lakota texts is that of the authors, but in some cases the work was assisted by the existence of prior translations into English in the archives.



Download Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Transl ...pdf



Read Online Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Tran ...pdf

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life

By Bruce Ingham

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham

The work is the first fully bilingual (Lakota-English) collection of texts of Lakota religion. It is also the first concentrating on spirituality. The present book is a collection of texts in the Lakota language with translation and notes relating to the Plains Indian religion 'the Way of the Pipe' and Christianity. It includes an introduction, the texts themselves and a glossary of the words occurring in the texts. The introduction gives notes on the nature of oral texts, on the type of translation given and on the texts themselves, also examining earlier orthographies that have been used for the language and introducing the orthography used in the book. The texts themselves are of two types. The first two sections, including those of Bushotter and Fire Thunder, are derived from written sources, while the later sections, those of Fool's Crow, Schweigman, Catches and the Marquette Archive texts are derived from taped material. All of these texts are available in public archives. The texts differ from the other major collections in that the latter are mainly narrative in nature, while a substantial part of the present collection involves discussion and commentary and thus involves different syntactic constructions and vocabulary. The translation of the Lakota texts is that of the authors, but in some cases the work was assisted by the existence of prior translations into English in the archives.

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham Bibliography

Rank: #14554317 in BooksPublished on: 2009-05-31Original language: English

• Dimensions: 9.00" h x 6.25" w x 1.00" l, 1.36 pounds

• Binding: Hardcover

• 286 pages

▶ Download Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Transl ...pdf

Read Online Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Tran ...pdf

Download and Read Free Online Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham

Editorial Review

Review

"These texts are valuable in that they speak about the Lakota religion in the language in which it is practiced and also because they are generally of a discursive, intellectual nature in contrast to the majority of the earlier text collections which are narrative and descriptive." - Prof. David Rood University of Colorado "The texts span the range between traditional material and comparisons between Christianity and more traditional varieties of Lakota religion. It will be invaluable for anthropologists, linguists, students of Lakota culture and students of comparative religion." - Prof. Willem J. de Reuse University of North Texas"

Users Review

From reader reviews:

Luis Martin:

The event that you get from Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life is the more deep you excavating the information that hide inside words the more you get thinking about reading it. It doesn't mean that this book is hard to be aware of but Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life giving you enjoyment feeling of reading. The article writer conveys their point in specific way that can be understood through anyone who read it because the author of this e-book is well-known enough. This kind of book also makes your vocabulary increase well. So it is easy to understand then can go along with you, both in printed or e-book style are available. We propose you for having that Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life instantly.

Freddie Valdez:

Information is provisions for folks to get better life, information today can get by anyone in everywhere. The information can be a expertise or any news even restricted. What people must be consider whenever those information which is within the former life are hard to be find than now could be taking seriously which one works to believe or which one typically the resource are convinced. If you obtain the unstable resource then you understand it as your main information you will have huge disadvantage for you. All of those possibilities will not happen inside you if you take Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life as the daily resource information.

Patricia Little:

The book with title Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life has a lot of information that you can learn it. You can get a lot of advantage after read this book. This kind of book exist new knowledge the information that exist in this guide represented the condition of the world today. That is important to yo7u to be aware of how the

improvement of the world. That book will bring you inside new era of the glowbal growth. You can read the e-book on your own smart phone, so you can read the idea anywhere you want.

Debra McGregor:

This Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life is brand new way for you who has attention to look for some information mainly because it relief your hunger details. Getting deeper you onto it getting knowledge more you know or you who still having little bit of digest in reading this Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life can be the light food to suit your needs because the information inside that book is easy to get by simply anyone. These books produce itself in the form that is certainly reachable by anyone, that's why I mean in the e-book type. People who think that in publication form make them feel sleepy even dizzy this reserve is the answer. So there is no in reading a publication especially this one. You can find actually looking for. It should be here for an individual. So, don't miss the idea! Just read this e-book type for your better life as well as knowledge.

Download and Read Online Five Lakota Oral Discourses
Transcribed and Translated: How an American Indian Nation
Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham #OJN9KG2FYTU

Read Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham for online ebook

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham books to read online.

Online Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham ebook PDF download

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham Doc

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham Mobipocket

Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham EPub

OJN9KG2FYTU: Five Lakota Oral Discourses Transcribed and Translated: How an American Indian Nation Explains Its Philosophy of Life By Bruce Ingham